

Desayuno (Breakfast)

• SUPER ESPECIAL • SUPER SPECIAL

Dos Huevos Servidos con una Selección de Salchichas, Jamón, Tocino, Chorizo o Camarones. Acompañados con Papas Fritas o Papas de la Casa, Pan con Mantequilla, Café o Té y Jugo de Naranja

Two Eggs Any Style with One Choice of: Sausage, Ham, Bacon, Spanish Sausage or Shrimp. Served with French Fries or Home Fries, Buttered Roll, Coffee or Tea and Orange Juice

\$1.00. Por Cada Acompañante Adicional
\$1.00 For each additional meat or potato side

.50¢ Adicional Por cebolla, pimientos, Queso o tomate
.50¢ Extra for onions, peppers, cheese or tomatoes

.50¢ Adicional para Llevar
.50¢ Extra for take out

6:00 AM - 11:00 AM **\$5.45** + TAX
11:00 AM - 12:00 PM **\$6.45** + TAX

Tortillas de Huevos (Omelettes)

Tortilla de Plátanos Maduros (Fried Ripe Plantain Omelette)	\$6.45
Tortilla de Chorizo o Salchichas	\$6.45
(Spanish Sausage or American Sausage Omelette)	
Tortilla de Jamón y Queso (Ham and Cheese Omelette)	\$6.45
Tortilla de Camarones (Shrimp Omelette)	\$6.45
Tortilla de Jamón, Cebolla y Pimientos Verdes (Western Omelette)	\$6.45

Acompañantes de Desayuno (Breakfast Sides)

Papas Fritas (French Fries) \$2.50	Jamón (Ham)	\$2.25
Papas de la Casa	Salchichas (Pork Sausage)	\$2.50
(Home Fries)	Tocino (Bacon)	\$2.95
Pan con Mantequilla	Maduros	\$3.50
(Buttered Roll)	(Fried Ripe Plantains)	
Chorizo (Spanish Sausage) \$3.25		

Otros Antojitos (Other Cravings)

Arroz Cubano	\$7.45
(2 Huevos Fritos, Arroz Blanco, Plátanos Maduros Fritos)	
Cuban Rice (2 Fried Eggs, White Rice and Fried Ripe Plantains)	
Bistec de Palomilla a Caballo (Steak and Eggs)	\$14.95
Huevos Blancos (Egg Whites)	\$1.00 Extra

Tostada Francesa (French Toast)	\$4.25
Pancakes	\$4.25

LOS DESAYUNOS SON ACOMPAÑADOS CON UNA SELECCION DE PAPAS FRITAS O PAPA DE LA CASA, CAFÉ O TÉ, JUGO DE NARANJA Y PAN CON MANTEQUILLA.

ALL BREAKFAST PLATTERS COME WITH ONE CHOICE OF FRENCH FRIES OR HOME FRIES, COFFEE OR TEA, ORANGE JUICE AND A BUTTERED ROLL

Bebidas Calientes (Hot Beverages)

Café con Leche (Espresso w/Steamed Milk)	\$1.60
Cortado (Mini Espresso w/Steamed Milk)	\$1.30
Café Americano (Coffee)	\$1.25
Café Espresso (Espresso)	\$1.00
Tinto Colombiano (Colombian Style Coffee)	\$1.50
Cappuccino	\$2.25
Té (Tea)	\$1.25
Té Manzanilla (Chamomile Tea)	\$1.25
Chocolate Caliente (Hot Chocolate)	\$1.50
Chocolate a la Española (Spanish Hot Chocolate)	\$2.25
(En Temporada - Seasonal)	

Postres (Desserts)

Flan (Flan)	\$3.50
Flan de Queso (Cheese Flan)	\$3.75
Pudín Diplomático (Fruit Caramel Flan)	\$3.75
Dulce de Leche	\$3.75
Arroz con Leche (Rice Pudding)	\$3.50
Dulce las Tres Leches (3 Milks Sponge Cake)	\$3.95
Dulce las Cuatro Leches (4 Milks Sponge Cake)	\$4.50
Buñuelos Cubanos (Cuban Fried Dough)	\$3.75
Boniatillo con Coco (Sweet Potato with Coconut)	\$3.75
Casco de Toronja (Sweet Grapefruit Shells)	\$3.50
Tiramisu	\$3.50
Helados - Vainilla • Chocolate • Fresa	\$3.50
(Ice Cream - Vanilla • Chocolate • Strawberry)	
Churros	8 x \$1.00
Churros Rellenos de Dulce de Leche o Guayaba y Queso	3 x \$1.25
(Churros Stuffed with Caramel or Guava & Cheese)	

MENU PARA NIÑOS (CHILDRENS MENU)

Mini Pan con Bistec	4.75
(Mini Steak Sandwich)	
Sandwich de Queso Americano	3.25
(Grilled Cheese Sandwich)	
Sandwich de Jamon y Queso Americano	3.95
(Ham & Cheese Sandwich)	
Pollitos con Papas Fritas	6.95
(Chicken Nuggets with French Fries)	
Hamburguesa con Papas Fritas	6.95
(Hamburger with French Fries)	
Con Queso (with Cheese)	7.70



SCAN
For Discounts

El Artesano

restaurant

Est. 1974

4101 Bergenline Ave.
Union City, NJ 07087

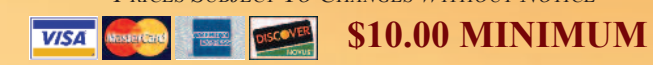
Tel: 201.867.7341

www.ElArtesanoRestaurant.com

TAKE OUT MENU

**Precios Especiales Para Fiestas
CATERING AVAILABLE**

PRECIOS SON SUJETOS A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO
PRICES SUBJECT TO CHANGES WITHOUT NOTICE



\$10.00 MINIMUM

TAX NOT INCLUDED
REVISED 6/16

PRINTED BY: GRAPHIC MAKERS & PRINTERS 1.877.749.9279

Aperitivos (Appetizers)

Camarones al Ajillo (Shrimp in Garlic Sauce)	\$9.95
Tamal de Maiz (Corn Tamale Stuffed w/Pork)	\$2.25
Pasteles Puertorriqueño (Puerto Rican Pasteles)	\$3.75
Empanadas (Turnovers)	\$1.50
* Carne (Beef) * Pollo (Chicken) * Queso (Cheese)	
* Jamón y Queso (Ham & Cheese) * Cangrejo (Crabmeat),	
* Guayaba y Queso (Guava & Cheese)	
Papa Rellena (Stuffed Potato)	\$1.50
Yuca Rellena (Stuffed Cassava)	\$1.50
Croquetas de Jamón (Ham Croquette)	\$0.75
Croqueta de Jamón y Pollo (Ham and Chicken Croquette)	\$1.00
Chicharron Colombiano (Colombian Fried Pork Strip)	\$4.50
Masita de Cerdo (Fried Pork Chunks)	\$8.95

Sopas (Soups)

Sopa de Pollo - (Chicken Soup)	\$3.95
Caldo Gallego - (Spanish Style Broth w/White Beans)	\$4.50
Potaje de Garbanzos - Lunes (Chickpea Soup - Mondays)	\$4.50
Sopa de Platano - Martes (Plantain Soup - Tuesdays)	\$3.95
Potaje de Chicharos - Miércoles (Split Pea Soup - Wednesdays)	\$4.25
Potaje de Lentejas - Jueves (Lentil Soup - Thursdays)	\$4.25
Tamal en Cazuela - Jueves, Sabado y Domingo	\$4.75
(Corn Casserole - Thursdays, Saturdays & Sundays)	
Sopa de Pescado -Viernes, Sabado y Domingo	\$4.25
(Fish Soup - Fridays, Saturdays & Sundays)	
Ajiaco Criollo - Viernes, Sabado y Domingo	\$4.95
(Creole-Style Soup - Fridays, Saturdays & Sundays)	

Aves (Poultry)

Pechuga de Pollo Deshuesada a la Plancha	\$10.95
(Grilled Chicken Breast)	
Pechuga de Pollo Rellena con Jamón y Queso en Salsa de Vino	\$9.95
(Chicken Breast Stuffed w/Ham and Cheese, in a White Wine Sauce)	
1/4 de Pollo Asado (1/4 Roasted Chicken)	\$7.95
Filete de Pollo Empanizado (Breaded Chicken Tenders)	\$7.95

Combinaciones con Carnes (Meat Combinations)

Carne de Res Guisada en Salsa Roja (Boliche)	\$9.95
(Pot Roast in a Red Sauce)	
Ropa Vieja (Shredded Beef, Cuban Style)	\$10.95
Tasajo Frito (Cured Pan Fried Shredded Beef)	\$15.95
Bistec de Palomilla Asado a la Plancha (Boneless Sirloin Steak)	\$12.95
Vaca Frita (Grilled Flank Steak)	\$12.95
Bistec de Entraña "Churrasco" (Skirt Steak)	\$22.95
Bistec Pequeño de Entraña "Churrasco" (Small Skirt Steak)	\$16.95
Bistec de Res Empanizado (Breaded Steak)	\$12.95
Bistec de Hígado a la Plancha (Grilled Liver Steak)	\$8.95
Lechón Asado al Horno (Roast Pork)	\$9.95
Masas de Cerdo Fritas (Fried Pork Chunks)	\$9.95
Chuletas de Cerdo a la Plancha (Grilled Pork Chops)	\$8.95

Pescados y Mariscos (Fish & Seafood)

Filete de Pargo a la Plancha (Grilled Red Snapper Filet)	\$14.95
Pargo Rojo Frito (Fried Red Snapper)	\$13.95
Rueda de Serrucho Frita (Fried King Fish)	\$10.95
Filete de Pescado Empanizado (Breaded Fish Fillet)	\$9.95
Camarones Empanizados (Breaded Shrimp)	\$9.95
Camarones Enchilados (Shrimp in Red Sauce)	\$10.95
Salmón Rojo a la Plancha (Grilled Salmon)	\$10.95

• **TODOS LOS PLATOS SON ACOMPAÑADOS CON DOS SELECCIONES**
• **ENTREES COME WITH TWO CHOICES**

Arroz Blanco (White Rice)*Arroz Moro (Dark Rice Mixed w/Black Beans)	
*Platanos Maduros (Sweet Bananas) * Tostones (Green Plantains)	
*Yuca (Cassava) * Yuca Frita (Fried Cassava)	
* Boniato Frito (Fried Sweet Potato) * Papas Fritas (French Fries)	
* Frijoles Colorados (Red Beans) * Frijoles Negros (Black Beans)	
* Ensalada (Salad)	

ESPECIALIDADES DE LA CASA (HOUSE SPECIALTIES)

• Ensalada de Pollo, Tamal y Croquetas	\$6.95
(Chicken Salad, Tamale, 2 Ham Croquettes)	
• Mofongo al Pilón con Masitas de Cerdo	\$8.95
(Mashed Green Plantains Mixed with Crispy Pork Rinds Served with Fried Pork Chunks and Chicken Broth)	
Solo (Without Pork Chunks)	\$5.95

Arroz (Rice Platters)

Arroz con Calamares en su Tinta y Plátanos Maduros Fritos	\$8.95
Rice Mixed w/Calamari served w/Fried Ripe Plantains	
Arroz con Camarones y Plátanos Maduros Fritos	\$10.95
Shrimp Mixed w/Yellow Rice served w/Fried Ripe Plantains	

Sandwiches

Sandwich Cubano (Cuban Sandwich)	\$4.95
Media Noche (Midnight Sandwich)	\$4.50
Pan con Bistec (Steak Sandwich)	\$5.75
Croqueta Preparada (Croquette Sandwich)	\$3.95
Papa Preparada (Stuffed Potato Sandwich)	\$4.25
Pan con Lechón (Roast Pork Sandwich)	\$4.50
Choripan (Chorizo Sandwich)	\$5.25
Sandwich de Pollo (Chicken Sandwich)	\$5.50
Sandwich de Ropa Vieja (Shredded Beef Sandwich)	\$6.95
Sandwich de Picadillo (Ground Beef Sandwich)	\$4.95
Sandwich de Pescado (Fish Sandwich)	\$5.95
Frita Cubana (Cuban Style Hamburger)	\$3.50
Sandwich de Tuna (Tuna Sandwich)	\$4.25
Sandwich de Salmón (Salmon Sandwich)	\$4.25
Sandwich de Jamon y Queso (Ham & Cheese Sandwich)	\$3.95

Acompañantes - (Side Dishes)

Platanos Maduros (Fried Sweet Plantains)	\$3.50
Tostones (Fried Green Plantains)	\$3.50
Yuca Hervida (Boiled Cassava)	\$3.25
Yuca Frita (Fried Cassava)	\$3.00
Boniato Frito (Fried Sweet Potato)	\$3.00
Papas Fritas (French Fries)	\$2.50
Arroz Blanco (White Rice)	\$2.75
Arroz Moro (Dark Rice Mixed w/Black Beans)	\$2.95
Ensalada Lechuga y Tomate (Lettuce & Tomatoes)	\$3.25
Ensalada de Aguacate (Avocado Salad)	\$3.75
Ensalada Mixta (Mixed Salad)	\$4.75
Frijoles-Negros o Rojos	Grande (Bowl) \$3.75
(Beans-Black or Red)	Pequeño (Cup) \$2.75

• Especiales del Dia / Daily Specials •

LUNES / MONDAY

Picadillo Criollo	6.95
(Creole Ground Beef)	
Filetillo de Res Salteado	6.95
(Pepper Steak)	
Vaca Frita	11.95
(Grilled Flank Steak)	
Fricase de Pollo	7.95
(Chicken Fricassee)	
Ensalada de Pollo, Tamal & Croqueta	5.95
(Chicken Salad, Corn Tamale & 2 Ham Croquettes)	
Caldo Gallego	4.50
(Spanish White Bean Soup)	
Potaje de Garbanzos	4.50
(Chickpea Soup)	

MARTES / TUESDAY

Picadillo Criollo	6.95
(Creole Ground Beef)	
Ropa Vieja	9.95
(Creole Shredded Beef)	
Rabo Guisado	12.95
(Oxtail Stew)	
Chuleta a la Plancha	7.95
(Grilled Pork Chops)	
Arroz Frito (Chino)	6.95
(Cuban Style Chinese Fried Rice)	
1/4 Pollo Asado	6.95
(Roasted 1/4 Chicken)	
Ensalada de Pollo, Tamal & Croqueta	5.95
(Chicken Salad, Corn Tamale & 2 Ham Croquettes)	
Caldo Gallego	4.50
(Spanish White Bean Soup)	
Sopa de Platano	3.95
(Plantain Soup)	

MIERCOLES / WEDNESDAY

Picadillo Criollo	6.95
(Creole Ground Beef)	
Bistec de Hígado	7.95
(Liver Steak)	
Masas de Cerdo Guisada (Fricase)	8.95
(Pork Fricassee)	
Arroz con Pollo	6.95
(Yellow Rice with Chicken)	
Ensalada de Pollo, Tamal & Croqueta	5.95
(Chicken Salad, Corn Tamale & 2 Ham Croquettes)	
Caldo Gallego	4.50
(Spanish White Bean Soup)	
Potaje de Chicharos	4.25
(Split Pea Soup)	

JUEVES / THURSDAY

Picadillo Criollo	6.95
(Creole Ground Beef)	
Fricase de Pollo	7.95
(Chicken Fricassee)	
Filete de Pollo Empanizado	6.95
(Chicken Tenders)	
Ensalada de Pollo, Tamal & Croqueta	5.95
(Chicken Salad, Corn Tamale & 2 Ham Croquettes)	
Tamal en Cazuela	4.75
(Corn Meal Soup)	
Caldo Gallego	4.50
(Spanish White Bean Soup)	
Potaje de Lentejas	4.25
(Lentil Soup)	

VIERNES / FRIDAY

Picadillo Criollo (Creole Ground Beef)	6.95
Rabo de Res Guisado (Oxtail Stew)	12.95
Bistec de Riñonada (NY Strip Steak)	14.95
Carne con Papa Guisada	7.95
(Beef Stew with Potatoes)	
Filete de Pescado Empanizado	8.95
(Breaded Fish Filet)	
Bacalao Guisado (Cod Fish Stew)	10.95
Ensalada de Pollo, Tamal & Croqueta	5.95
(Chicken Salad, Corn Tamale & 2 Ham Croquettes)	
Caldo Gallego	4.50
(Spanish White Bean Soup)	
Ajiaco Criollo (Creole Beef Stew Soup)	4.95
Sopa de Pescado (Fish Soup)	4.25

SABADO Y DOMINGO (SATURDAY & SUNDAY)

Picadillo Criollo (Creole Ground Beef)	6.95
Rabo de Res Guisado (Oxtail Stew)	12.95
Vaca Frita (Grilled Flank Steak)	11.95
Arroz Frito (Chino)	6.95
(Cuban Style Chinese Fried Rice)	
Filete de Pescado Empanizado	9.95
(Breaded Fish Filet)	
Pargo Rojo Frito (Fried Red Snapper)	13.95
Pechuga de Pollo (Deshuesada) a la Plancha	9.95
(Grilled Chicken Breast)	
Arroz con Pollo	7.95
(Yellow Rice w/ Chicken)	
Caldo Gallego	4.50
(Spanish White Bean Soup)	
Tamal en Cazuela (Corn Meal Soup)	4.75
Ajiaco Criollo (Creole Beef Stew Soup)	4.95
Sopa de Pescado (Fish Soup)	4.25